

## Ақсадгьыл ахь архынхэраз Израильтэи апроекти уи Ақсны ахархэарей.(1)

### *Жаде Цьемре Ерцьиис- Ақцаақы, Акультура акэша.*

Адуней ағы қ-хэинтқаррак рыкны ауп ақсадгьыл ахь архынхэразы Аминистрра (Аилакы) ахьыкоу, урғ ахэинтқаррақеа Ақсни Израили роуп. Ақсадгьыл ахь архынхэразы ақыхэтэантэи ашықэсақеа рзы Ақсны икақоу аусқеа рыхэшьяра иахнарбеит Израильтэи апышэа ақцаара шақаху. Ииашақэкьан, Израильтэи апроект, уи иалоу аиқаарақеа, ахэаанырцэтэи адиаспора руалпышья, шыақа бзиоуп ақсадгьыл ахь ахынхэразы апроект аиқааразы. Аха, израильтэи ауаажэларра ақсуа уаажэларра иахьрейпышым азы, урғ рпышэа псахрада ахархэара лқшэадахоит. Убри азы, рақхья хара Израиль икоу ақсадгьыл ахь ахынхэразы аминистрра ақақцаауейт, иара убасгы уи ақцоижьтэи аусура зэалазырхэыз аиқаарақеагы.

Иазгэастарц сқахуп, израильтэи апроект ақцаара саналагоз аинформация ақшаара сцэыуадақын.

Проект азы ақак ду змоу, аха рақхья иузгэамтоу зыдара хэычык ыкоуп. Израиль ахь ахынхэарзы апроект, ма азакэан, ма ақцаара злақу иарбан бызшэазаалакгы акны ипсахымкэа иаанхоит ажэак- АЛИА ауп иаанаго. Алиа иврит акынтэи ейтоугозар, иаанагоит ахалара, ауриацэа Израилька рыхынхэра, ақсадгьыл ахь ахынхэра.(2) Ари ажэа ахархэара ақак ду амоуп ауриацэа Израилька рыхынхэразы апроцесс амилақтэ цакы атарей аилкаарей рзы.

### **Алиа атоурых.**

Алиа атоурых аофициалтэ хықхырқакэа рғы ауриацэа рейлазаара райкэырхаразы имқапгатэу операцияк ақасаба ала иазгэатоуп. Уи мзыс иамоуп ауриацэа рганахь ала иказ ақэыгэжэарей ақэымчрей, ма амчмырхара. Алиа акақаразы ауриацэа ирықгэоз амзықкэа ирейуоуп: адин, амилақ рейдкылара, асоциализм, аекономикатэ қэыгэжэара, антисемитизм афеяра, Анацисттэ Германия, Израиль аекономикатэ ейтафеяра шыкалоу агэрагара, ауриацэа ахынхоз атыпқеа рғы аполитикатэ тагылазаашья ақсахра шалыршахо.

### **Ауриацэа Израилька рыхынхэра арықхэ хадақеа.**

I. **Алиа (1882-1903)**- 25.000-қык Урыстәылеи Румынией ркынтәи, 2500 Иемен акынтәи.(3)

II. **Алиа (1904-1914)**- 35.000-қык Урыстәылеи, Румынией ркынтәи, хәҗак Иемен акынтәи.(4)

III. **Алиа (1919-1923)**- 35.000 қык Урыстәылеи, Польшей, Румынией, Латвией ркынтәи.(5)

IV. **Алиа (1924-1928)**- 67.000-қык Польшиантәи, Урыстәылантәи, Румыниантәи, Латвиантәи, Иеменынтәи, Иракынтәи. (6)

IV. **Алиа, Ағартә Алиа (1933)**- 5000-қык Анацисттә Германиантә еиқәырхаз. 15.000-қык ағар агеноцид рәацәыхьчан израильтәи алицеиқәа рғы иаангылеит. Уажәгы, ағартә Алиа ахатарнакцәа рыпсадгыл ахь ахынхәразы алшара рымоуп, урт рзы еиқәыршәоуп анхарта тыпқәа. (7)

V. **Алиа (1929-1939)**- 250.000-қык инареиханы Израилька ихынхәит Европатәи аконтинент акынтәи, мраташәаратәи ацентртәи Европа акынтәи.(8)

**Ахьшь амцәыжәқәа рыла -Иементәи Алиа (1949)**- 50.000-қык иементәи ауриацәа ҳаирпланла Израилька ихынхәит (илакәтәу ауархал). (9)

**Езра Неемия- Ирактәи ауриацәа (1950-1951)**- 125.000-қык ирактәи ауриацәа ҳаирпланла идырхынхәит. 1949-1950 шықәсқәа рзы, хымз рыңнуцкала 3000-қык Ирак ааныжыны мқала ицеит. 1950 ш. Ирак аихабыра ахәынтқарра атерритория аанрыжыыр руит, ауриацәа ртәылауақреи рмазарей мап ацәыркызтгы. (10)

**Морокконтәи ауриацәа (1954-1955)**- 250.000-қык зныкала; 1954-1955 ш.- 35.000-қык; 1961-1964- 80.000-қык Морокконтәи Алиа картцеит. (11)

**Операция Моисей- Ефиопиантәи ауриацәа (1984)**- 8.000-қык Ефиоипиантәи ауриацәа Алиа картцеит: урт рахьтә 1.500-қык ахәыцқәеи ағари зтаацәақәа ааныжыны ихынхәыз ракәын. (12)

**Операция Соломон- Ефиопиантәи Алиа (1991)**-14.000-қык Алиа Картцеит (Иааизганы, Ефиопиантәи Алиа казцаз рхыпхьазара 35.000-қык ыкоуп) (13)

**Еилахаз Асовет Хәынтқарра акынтәи Алиа (1990)**- миллионк. (14)

Ихынхәыз рхыпхьазара шықәсыла.

Ашықәс	Азия	Африка	Еворпа	Америкей Океанией	Иааизакны
1948-1951	237,000	94,000	327,000	5,000	687,000
1952-1960	35,000	146,000	103,000	10,000	294,000
1961-1970	49,000	151,000	39,000	45,000	384,000

1971-1980	27,000	16,000	213,000	73,000	330,000
1990-1994	6,000	32,000	60,000	40,000	133,000
1995-1999	39,000	12,000	276,000	20,000	347,000
<b>Иааизаакны</b>	403,000	474,000	1,672,000	210,000	2,784,000

\*1948-1951 шықасқәа рзы Израилька 24.000-қык нхара иасит иахынтәааз аконтинент амырбазакәа.

[http://www.mfa.gov.il/MFA/History/Modern History/Centenary of Zionism/Aliya and Absorption](http://www.mfa.gov.il/MFA/History/Modern%20History/Centenary%20of%20Zionism/Aliya%20and%20Absorption), 30.12.08.

Ихынхәыз ауриациә рсиа иунарбоит ахынхәразы израильтәи апроект алтцшәа бзиа шамаз. Еиуеипшым аамтақәа рзы ихынхәыз ртахрақәа еипшзамызт. Ихынхәыз рыхәтақ, еихаракгы рапхья ихынхәқәаз ркынтәи, рипстәааразы иқәпәон, дара ахынхоз адгылқәа даара иҕарын, аха рыхәтақ ақалақьқәа рҕы нхара иалагон, уа алитература, акультура, ацара рҕазыркуан, атәыла аекономикатә ҕиара дара рыхәтаа алан. Еиуеипшым ахәынтқаррақәа ркынтәи рапхья ихынхәызи атыпәнтәи ауаапсрыеи аиҕагыларақәа рыман, аха аамта цацыпхьяза рапхья ихынхәқәаз урт рышьтахь ихынхәуаз рзы атагылазаашьяқәа апыртәон ақстәаара имарианы иашьцылартә.

### **Ақсадгьыл ахь ахынхәразы азақәан.**

1948 ш. Израиль ихыпшым ахәынтқарраны ианыкала ашьтахь, 1950 ш. ақсадгьыл ахь ахынхәраз азақәан рыдыркылеит. Израиль антытц инхоз ауриациә зегы рипсадгьыл ахь ахынхәразы алшара рынаҕеит. 1970 ш. азақәан иалагалаз ариашара Израилька ахынхәразы ауриациә рыхәса, рхәыцқәа, урт рхәыцқәа, рмаҕацәа азин рынаҕеит.(15) Ақсадгьыл ахь ахынхәразы израильтәи апрограма еиднакылеит ахәынтқарратәи ауаажәларратәи еиҕкаарақәа. Ауриациә ахынхәразы азин шрыҕаз еипш, урт ирзеиҕкаан азоужьрақәеи еыгьрт азинқәеи. Ахәынтқарратә еиҕкаарақәа азақәан аус адырулонатц, «Ауриатә Агентра», ақсадгьыл ахь ахынхәразы зуалпшья даара ирацәаз, ихынхәырц зылшоз аинформация рызнагареи, раршьцылареи рзы апрограмақәа аус рыднаулон.

Ақсадгьыл ахь ахынхәразы израильтәи апроект еиуеипшым ахқәа аҕаны уахәапшыр алшоит: ақсадгьыл ахь ахынхәра ашьаҕеи *ақсадгьыл ахь ахынхәразы азақәани, азбара адкылара аамта, ахынхәра ақхьатәи амчыбжьқәеи аҕаршьцылара аамҕеи.*

**Ақсадгьыл ахь ахынхәра ашьаҕеи ақсадгьыл ахь ахынхәразы азақәани ашьақәыргылареи.**

Израильтәи ахәынтқарра ихынхәыз ирыртәит арепатриант истатуси атәылауақреи.

Ашьтахь, азакэан ыцкэа рныррей Абсорбция Аминситрра реиҕаарей иахьатэй асистема рхылцит.

Иахьатэй асистемаҕы ҕ-институтк иахадароу аус нарыҕоит: аиммигрантцэа рашьцыларазы Аминистррей «Ауриатэ Агентрей». Аминситрра ихынхэуа аҕстазаара ыц рашьцыларазы азтаарақэа аус рыднаулоит. Ауриатэ Агентра, 1929 ш. израильтэй ахэынтқарра еиҕаахаанза (1948) акыр шықэсқэа раҕхьа еиҕааз, ауриацэа «атыц пшыақэа» рахь рыхынхэразы аинетерс аман.(16) 1952 ш. итытыз ақтарала «Ауриатэ Агентра» ихынхэуаз рыршыцыларазы атакпхықэра адыртцеит, иара убасгыы Агентра ашэахтэқэа ршэара акынтэй иақейтыртэит.(17) Ауриатэ Агентра атакпхықэра адуп аинституткэеи ауаажэларратэ еиҕаарақэеи ауриацэа рыхынхэразы аус зуа Израили адунеизеггы аҕы икоу рзы.(18) Ауриатэ Агентра ахатарнакцэа еиуеипшым ахэынтқаррақэа рҕы Улпан рыхьзуп. Аха ари аусумтаҕы сара урт «Ауриатэ агентра» хэа рыхьзыстоит.

Ауриатэ Агентрей аминистррей ихынхэыз раршыцыларазы иалкаау аинформациатэ программала аус руеит. Икоуп аинтернет сайт, хэынтқаррақэақ рҕы икоуп аинформациатэ центрқэа, адунеи ахэынтқаррақэа зеггы рҕы икоуп ашэкэқэеи аброшиуроқэеи, арепатриациазы инартцауланы аинформация зну. Аха, ихынхэуа изы рхы иадырхэоит хаз игоу, ичыдоу апрограма. Ауриатэ Агентра еиқэнаршэоит хаз игоу алшарақэа, ауаҕы даныхынэуа инақэыршэаны.

Израилька ахынхэра ашьтахь, Аминситрра, Агентра, егырт ахэынтқарратэ наплакқэа, ауаажэларратэ еиҕаарақэа, аминситррақэа, ашколқэа, атыпынтэй ахадара аус еицыруеит ихынхэыз дманшэалахарц азы.

Израилька ихынхэыз ихатэ бызшэа ицартэ азы алшара иоуеит, аиврит атцаразы икоуп ичыдоу акурсқэа.

Идуу агэыпқэа рзы ателехэапшрей арадиоэи атэым бызшэақэа рыла аус руеит (урысшэалеи, анлыз бызшэалеи).

Аршыцыларазы ацентрқэа есымша изтаху аинформация хартэааны иртоит. Аҕсадгыл ахь ахынхэразы Израильтэй апрокерт зегынцэара иалартцеоуп, институцианалтэуп.

### **Азбара адкылар аамта.**

Израиль аиммигрантцэа раршыцылара аминистрра асайт аҕы икоуп абарт азгэатаракэа, азбара адкылар аамта иазку: аброшиуроқэеи астатиақэеи шэрыпхьа, аминситрра аинтернет сайт шэахэапш.

Ауриатә Агентреи шәарей аимадара шәыбжъашәтә, ма ахынхәрей аршьцыларей рзы акәша ахатарнаки шәарей хаҗала шәеибадыр, ма аелектронтә почта, ма телла, ахынхәразы аинформация хартәаны ишәоуеит Ауриатә Агентра ахь аапхъара кашәтар. Арт ахатарнакрақәа Израильтәи ахәынтқарра ахь шәара нхара шәиасырц шышәтаху атәы адырра аныкартцо аамтәзы, шәара ишәархәоит икашәтаран икоу нхара шәиасырц азы, иара убасгыы шәзинқәагыы шәеилдыркаауеит. Иара убасгыы, шәара ишәылшоит шәапхъа нхара ииасхьоу шәрызцаар, урт рпъышәа шәхы иашәырхәартә алшара шәоуеит. Нхара шәиасаанза ишәнаалоу аусурта шәыпшаар шәылшоит, шәусурта аихабы, аус зцыжәуло шәрацәажәар шәылшоит. Аофициалтә шәыкәқәа, ахәынтқарратә ма аофициалтә хаҗқәа ишәыртаз аинформация рыгәра жәгала. (19)

Аминистрра аброшиуроқәа иаадырпшуеит Ауриатә Агентреи ахәынтқаррей аус шеицыруа.

Ауриацәа рыхынхәразы апрограмақәа израильтәи аихабырей, арепатриарция иацхраауа ахәынтқарратә еиҗкаарақәеи еиқәдыршәоит.

Атоурыхтә псадгыыл ахь ахынхәра зтаху, ма ахынхәра шеиҗкаау еилызкаарц зтаху рзы еиҗкаауп апрограма дукәеи апрограма хәычқәеи.

Израиль аҗстазаара иадхәалоу аинформация алартәара алзыршо, ахынхәразы азбара адкыларазы ацхыраара казтцо апрограмақәеи, «Киббуц» хәа хъзыс ирымоуп.

20тәи ашәышықәса алагамтәзы акиббуцқәа аусура ианалагоз еихаракгыы хырхартас ирыман ақытанхамқа аҗиара. 1960 ш. рышьтахь акиббуцқәа русура хаҗалатәи ааглыхра, асоциал-демократцәа еиҗыркаауаз аусурақәа, аколлективтә ааглыхери рахь ирхан. Даеакала иухәозар, аалытц ааглыхрей, аизшарей, ахархәарей адемократиятә мқала еиҗкаан. (20)

Акиббуцқәа 100-қык ауриацәа ахынхьоз араион хәычқәа рҗы ишыказ еишь 1000-қык ауриацәа ахынхоз араион дукәа рҗгыы икан. Акиббуцқәа еиҗыркаауеит апроектқәа Израилька нхара хәа ииасуа рзыхәан, иара убасгыы, аамта қәаҗ хәа нхара иисуа рзыхәангыы.

Икоуп даеа программак ихынхәуа ауриацәа абызшәа дыртара иаузку, уи амқәаҗгара иацхраауеит атара аминистрра, акультура аминистрра, Ауриатә Агентра, Аршьцыларазы аминистрра. Уи апрограма «Улпан» ахьзуп. Апрограма Улпан афинанстә цхыраара ду ахәаиуа иахкьаны, ихынхәуа ироуеит алшара уи апрограма

ахә мшәакәа рхы иадырхәартә, ма ахә зынза имаҷны иршәоит. Апрограма Улапн хырхартас иамоуп аҗаатцәара иаламлахьоу нхарала, усуртала, царала рыцхраара.

«Улпанқәа» рґы аҗазыкатцарақәа фымз рыҗнутцка есены имҗапысуеит. (21)

Апрограма «Киббуц-Улпан» абышәатцареи аусуреи еиланагзоит. Апрограма еиҗкаауп аҗсшьаҗцәеи ихынхәызи рзыхәан, иҗаатцәароу, аха ахәыцқәа змоуци, иҗаатцәарами рзыхәан. Апрограма зхалазырхәуа 17.5 ш. еитамзароуп, 28 ш. иеихамзароуп, рґы бзиазаороуп. Урт нхартала еиқәдыршәоит, русуразы ироуеит ихәаақәтоу акредит, ма ироуеит алшара ахәҗса агырханы, иаххәап азәзәагатә машьына аахәара. Аҗсшьаҗцәа акурсқәа рзы 3700\$ ршәозар, нхара ихынхәуа 300\$. (22)

Ауриатә Агента регионк акынтәи нхара ииасу ауааҗсыра еилоу гәыҗк иаланы ииасыртә алшара рынаҗоит. Ус икоу агәыҗқәа еиҗа азоужьреи ацхыраареи роуеит. 2008 ш. Израиль ахәынҗқарра 60 ш. ахытцра инадхәаланы Аршьцыларазы аминистрреи Ауриатә Агента и аҗсадгьыл ахь ахынхәраз апрограма җыц еиқәдыршәеит. Апрограма хырхартас иамоуп азеипш хынхәра, ашәахтәкәа рзы азоужьра, еиҗьу анхартақәа рыла ихынхәуа реиқәыршәара. (23)

Израилька ихынхәыртц зҗаху, аха уи азы аҗара змам, рвизақәеи рымҗа ахәи Израильтәи Агента ахахьы иагоит. Урт аҗарақәа ахынхәраз афонд акынтәи иааргоит.

### **Аҗсадгьыл ахь ахынхәра ашьҗахь раҗхьатәи ашьаҗәкәа, аҗаршьцылара аамҗа.**

Аҗсадгьыл ахь ахынхәра ашьҗахь актәи амчыбжь азы еиқәыдршәоит аофициалтә шәыкәкәа. Аршьцыларазы аминистрреи Ауриатә Агента ихынхәуа изеитархәоит Израилька даннеиуа ихьз азырбо ашкәы, адипломқәа, игәабзиара атәы зхәоу ашәкәкәа, аус ахьиуаз акынтәи ашәкәы, аҗаатцәара алаларазы аршаҗатҗа имазар шахәҗоу. Иара убасгьы еиуеипшым азтцаарқәа рыла ихәаша аинформация иртәоит.

Азәы, маҗаатцәа рак рзы дадыртцоит агент, аҗсадгьыл ахь ихынхәуа ириҗоит рзинқәа ирызку аинформация, аҗареиуртақәеи, ахәшәтәыртақәеи, ахәынҗқарратә наплакқәеи егьырт ихадоу аиҗкаарақәеи иареи аимадара рыбжьоуп. Иара убасгьы аиммигрант ианиҗаху аамҗазы агент аҗел дизасыр илшоит ииҗаху аинформация еиликаарц азы.

Ихынхәуа иртәоит арепатриант ишәкәы, иара убасгьы иртәоит ашәкәы ихынхәыз рхы иадырхәаз ацхыраарақәа зныртцо. Аамҗа анцалак, урт зегьы адыррақәа рбаза иҗаргалоит.

Аҗаршьцылара аамҗазы ихынхәуа ахәынҗқарра аганахь ала афинанстә цхыраара роуеит:

- **Аеаршыцыларақеа реизгарта (Sal Klita- The Absorbtion basket).** Улпан апрограмақеа рёы аусурақеа раан, аусура рақхьатёи аамта ашьтахь, ихынхёыз афинанстё цхыраара рыртоит аёны ахё азы, ајстазааратё тахрақеа рзы (анхара актёи ашықёс азы, абызшёа атцаразы, рақхьатёи 18-мзы рзыхёан).
- **Ашёахтё зоужьрақеа:**
  - Атыптантёи ахадара ашёахтёқеа ркынтёи рхақёйттёра.
  - Ателехёапшразы ахёпса акынтёи ахақёйттёра, ателеканалқеа аналархлак ашьтахь, шықёсык хёыпсада ахархёара. Аха ари ихынхёыз азин имоуп ихы иаирхёар даныхынхёлак ашьтахь ёышықёса рыёнуцка.
  - Ахашёалахёйтё шёахтё акынтё ақёйттёра (хышықёса рыёнуцка)
  - Анхаразы ашёахтё азоужьра- рақхьатёи аёны аахёара аан анхаразы ашёахтё азоужьра.
  - Амашьыназы Ашёахтё азоужьра-хышықёса рыёнуцка атёыла ианаларгалаз ашьтахь. Аофициалтё тып акынтёи иааго ма иаахёоу амашьынақеа рзы 5 ш. рыёнуцка 50 % ахёынтқарратё шёахтё ауп ишёатёу, амашьына зтёу дақётёазароуп.
  - 1650\$ иеихам ахёпса змоу атауар азы Ашёахтё шёатёзам.
  - Ахатё ус аартра аан аматёахёқеи атехникеи рыхёпса 36.000\$ еихамзар Ашёахтё рықёшёазом (3 шықёса рыёнуцка)
- **Ајстазааратё цхыраара:**
  - Аусуртадара акынтёи ајгапса.
  - Аусура злымшо рацхраара.
  - Зуалафахёы мацу рыцхраара.
  - Ахёыцқеа рыцхраара.
  - Атёанчаёхёы.
- **Анхартё аамта актёи ашықёс инаркны ц-тёи ашықёс антёамтанза ацхыраара роуеит қыралла аёны иёноу, уи еиёызкаауа атыптантёи ахадара абанк аёы игоу акредит ала (мортгець).(24)**

Афинанстё цхыраара адагьы атёыла арегионқеа зегьы рёы аус роуеит Ауриатё Агентра еиёнакааз Аршыцыларазы ацентрқеа. Аршыцыларазы ацентрқеа еиёкаан 1960 ш. еихаракгьы Мраташёарантёи иааз, иреихау ацариуртақеа ирылгаз, зфинанстё тагылазашья бзиаз рашьцылара арманшёаларазы. Ацентрқеа еидыркылеит Улпани

аамталатәии, аамта рацәеи рыџнутца нхарала реикәыршәара. Ацентрқәа ирхагылоуп арепатриация иалахәу аиминистррақәа рхатарнакцәа.(25) Иахьазы ацентрқәа имџапыргоит акультуратәи асоциалтәи усмџапгатәқәа. Икоуп ашкол ахь ицахьои имцахьои ахәыцқәа рзы апрограмақәа. Икоуп ацентрқәа ахәыцқәа ашкол аґы ирымоу адцқәа анхдыркәшалак ашьтахь абызшәа атаразы аеазыкатарақәа ахьымџапысуа. Иара убасгьы ацентрқәа рґы қыралала аґны агара ахә акыр имачуп.

Акиббуцқәа ихынхәыз фымз рыџнутцала нхартала еикәдыршәоит. Иара убасгьы арепатриантцәа акиббуцқәа рґы анхара иалагар рылшоит, уа Ахәышәтәреи атарадырреи рґы ацхыраара роуеит фымз рышьтахь акиббуцқәа рхадара рыкәтцарала арепатриант изалырхыз аґны акны акыраамта дынхартә азы азин иртар алшоит. Аха еихаракгьы уи залыршахом. Избанзар ґыц иаауа рзыхәан анхартә апшаара уадаґхоит. Фымз рыџнутцала нхартала аикәрышәаразы апрограмақәа ыкоуп аминистрреи акиббуцқәа руаапсыреи еиґыркааз «Bayit Rishon Be Moledet» хәа апрограма (апсадгьыл аґы рапхьатәи аґны).(26) Даеа ґырпшык -«Babayit Beyahad», уи апрограма еикәыршәоуп Ауриатә Агентреи атыпонтәи ахадареи русуеицурала.(27)

Арепатриантцәа алшара чыда роуеит рзанаатдырра азырхаразы: атарадырраґы ацхыраара азоужьреи, кредитла атараиура, рапхьатәи 3 шықәса астипендия рзыршәоит. 3 шықәса рыџнутца, 120 саат (4 саатк Мчыбжьык ахь) арепатриант аус иуазароуп асоциалтә усбартақәа рґы, рзанаатдырра азырхаразы асоциалтә програмақәа рыла аеазыкатара, азыкатарақәа, аматәрқәа рыла азыкатарақәа, апрофессионалтә цхыраара, асоциалтәи акультуратәи усмџапгатәқәа.(28)

Аиґкаарақәа зегьы арепатриантцәа рыцхрааразы алагала картцоит: цака иарбоуп урт рахьтә хґа:

1- Ауриатә Агентра- ихәынтқарратәу рахь иатцанакзом, асоциалтәқәа рахьгьы иатцанакзом. Ахәынтқарреи адияспорей рхатарнакцәа рыла ишьақәгылоуп.

Ари жәларбжьаратәи еиґкаароуп, уи ахада Израиль икоуп, ажәлар, аполитикатә партиақәа, аиґабыра еикараны иарбоуп.

Ари аиґкаара арепатриантцәа аинформацияла еикәнаршәоит, апрограмақәеи апрокәтқәеи, афинанстә цхыраарей, авизатә цхыраарей, арепатриантцәа раршьцыларей ирызку. Иара убасгьы Ауриатә Агентра иамоуп иреихазоу аусбарта астатус, уи Израиль арепатриантцәа раршьцыларазы аус ауеит.

2- Абсорбция (аршьцылара) аминистрра- аиммигрантцәа раршьцыларарзы аминаистрра абарт афакторқәа рзы атакпхықәра адуп: арепатриация иазку ашәкәқәеи



аброшиурақәеи ралартәара, афинанстә цхыраара акатцара, Аршьцыларазы азыкатцарақәа, апрофессионалтә азыкатцарақәа, ашколхәыцқәа рцарайура ацхраара, арепатриантцәа раҕхәтәи фымз рыказаара аамтәзы харцъда рыхәшәтәра. Даеакала иухәазар, аминистрра ахылапшуеит арепатриантцәа рзинқәеи рзакәанқәеи еиламгахарц, ахәынтқарратә, финанстә цхыраара роуларц, арепатриантцәа рызцаара ахәынтқарратә җазараҕы иахәапшларц.

3- Атцара аминистрра- арепатриантцәеи урт рхәыцқәеи атцара роура иацхраауеит, абызшәа атцара, ирынаҕоит ашәкәы атәым хәынтқарратә дипломқәа зыртцабыргуа

### **Аҕсадгьыл ахь архынхәраз Израиль апроект акынтә Аҕсны иалнагарц иалшо**

Анационализация: Аҕсныка арепотриация халацәажәозар ххы иахархәоит еиуеипшым ажәақәа. Урт ажәақәа еихарак аполитиакатәи аидеологиатәи ашьаҕақәа рыла ишьақәгылоуп: donus, geri donus, anavatana donus, return, returning to home land, repatriation (ахынхәра, аҕсадгьыл ахь ахынхәра, арепатриация). Ишаабо ала, аҕсадгьыл ахь ахынхәра атәы зхәо ажәақәа рацәаны Аҕсны рхы иадырхәоит. Сгәаанагарала, Аҕсныка арепатриация жәак-Ахынхәра ахьзтәны иказтгьы, раҕхәати шьаҕахон Аҕсныка арепатриация азцаара анационализация азуразы. Аха, аҕсадгьыл ахь архынхәраз ахәынтқарратә еилакы адияспора рыбжъара «Демграфия» хәа иашьтоуп.

Ареспублика Аҕсны ихадоу апроблемақәа ируакуп ауаапсыра рхыпхьазара амацра, уи апроблема узбар алшоит Аҕсныка амхәцъырцәа рхылтшьытрақәа рырхынхәралла. Аха Аҕсны инагзаны аилкаара ыказам ари азцаараҕы арепатриация иалнаршо шырацәоу.

Адиаспорейи хәрейи хәизыказаашьақәа рыртбаара (рырҕеиара):

Арепатриация азы Израильтәи апроект еиуеипшым ацхыраарақәа рзыканацоит ахынхәра анырызбо аамтәзы. Аҕсшьаҕцәатцәкьа ирылшоит итыртцаарц анхара, аҕстазаашьа иадхәалоу азцаарақәа, ахәынтқарратәи ауаажәларратәи убартәкәа ихынхәыртц зылшо ауаапсыра аинформациала еикәдыршәоит (аброшиуроқәа рыла, аинтернет). Ауаа ирымоуп алшара ианыхынхәлак ашьтахь изықәшәоу ауадаҕрақәа ртәы еилыркаартә. Аҕсны акәзар, уажәгьы иуадаҕуп псышәала ма тырқәшәала арепатриациязы азакәан аҕшаара.

Ишдыру еипш, аинтернет ала аимадара атцакы ду шамоу еилкаауп. Аҕсадгьыл ахь ахынхәраз ахәынтқарратә еилакы 2008 шықәсазы ауп асаит аус адулара ианалага.

Апара маңны иахырымоу иахкыаны итрыжьзом аброшиуроқәа, ма егырт аинформациатә хытхыртақәа.

Тыркәтәылатәи адияспора рхатарнакцәа Апсныка апсшьацәа раҳасаб ала аныкәарақәа еиҕыркаауеит. Аха уи аамта кьаҕе иалагзаны имҕапырго аныкәарақәа рырхынәразы еиҕаау программак иахәтақзам, Апсны атәылауаҕра ахыроуа ма атып-пшзақәа ахырбо уахь иалахамтозар. Иара убасгыы апсшьацәа еиҳаракгыы ироузом алшара урт рапхьа ихынхәыз ирацәажәартә, нас игыжьны ицоит, Апсны икоу апстазаара атәы еилымкаакәа. Мчыбжьык ала Апсны икоу апстазаара атәы аилкаара даара иуадаҕуп. Уи еипш алшара ахыроуа Апсны инхо ауацәа затцәык рҕы ауп, иаазгыы иуа иҕы даакнылазар. Егырт ракәзар, ибарақьату ачеицыка анырфалак ашьтахь, ма цьара сасра ианыкоу, ирбаз-ираҳаз ала ргәаанагара шьақәгылоит.

Апсныка арепатриация (2% абиуцәеттә усуцәа руалафахәы акынтәи) аекономикатә лагала, амилаттә сысдылара, аижәлантқәа реизыказашья рыла ишьақәгылоуп. Еиҕаатәуп убри еипш аҕагылазаашья, иааз Апсны икоу апстазаашья титцартә. Еиҕаатәуп ауаажәлари адияспореи рыбжьара ииашоу реимадара. 2007 шықәсазы ари апроблема азбаразы апрограма еиҕаан. Адияспора акынтәи аҕар аҕаацәарақәа рҕы инхон, аха хаззыпшыз алтцшәақәа хмоузеит. Аҕар рхатә гәаанагара шьақәгылеит Апсны апстазаашья иазку. Аха абызшәа ахырызымдыруз иахкыаны апшәмацәеи асасцәеи реиниара уадаҕеит, иара убасгыы асасцәа ирбеит дара ирықәло Апснытәи аҕар ишқәыпшу аҕаацәара ишалало (Тыркәтәыла амҳацыырцәа рхылтцшьтра рыбжьара аҕаацәара иалалоит 30-ка шықәса зхытуа, Апсны -19ш.).

Апсадгыыл ахь архынхәраз ахәынтқарратә еилакы 3-тәи, 6-тәи абызшәеи Апсны апстазаашьеи рцаразы ахарць казымто апроектқәа аус аднаулароуп.

Арепатриация ауадаҕрақәа ахәынтқарра егырт апроблемақәагыы иридхәалоуп, иара убасгыы урт рызбараҕы адаиспора алшара дукәа рхы иадырхәом. Еилкаатәуп, Апсны ихыпшыым хәынтқарраны ианыкала ашьтахь азхатцараҕы адияспора ауалпшыа шыҳараку, иара убасгыы, Апсны аекономикатәи аполитикатәи ҕиара акны.

Ауаажәларра рлагала: Апсны адгыларазы Акомитет (ахеилак) астатус Аруиатә Агентра астатус иаҕурпшыр алшоит. Акомитет далоуп Тыркәтәыла икоу Апсны ахатрнак, иара убасгыы иазаанхоит ихыпшыым астатус. Акомитет аиҕаара хықәкыс иаман Апсны ахақәиттәразы Аибашьяра аан ацхыраара акатцара, Аруиатә Агентра излеипшыым, напхгара адияспора рнапакны иахыкоу ауп. Икуоп даеа еиҕаарак – Жәларбжьаратәи Апсуа-база ассоциация (Аконгресс). Арт аҕеиҕаараки апсадгыыл ахь архынхәразы Апсны ахәынтқарратә еилаки ацхырааралеи иалыршахоит алтцшәа бзиақәа зхылтуа

апрограмақәа реиҕекаара. Аха уажәтәи аамтәзы, арт аиҕекаарақәа рыбжьара икоу аполитикатә, асоциалтә, аекономикатә еизыказашьяқәа роуп, аусеицура атәы ахәара цегьоуп.

Ишьақәгылахьоу, ма ҕыц иапцахо аиҕекаарақәа, иазхатцо ахәынтқарратә институтқәа аус рыцулароуп. Урт русура алтшәа аиуеит, урт рхадараҕы икалар адиспорей аҕсадгылы рҕи ахатыр змоу ауаапсыра. Ас еипш икоу аиҕекаарахь днашьтызароуп. Аҕсны адәныкатәи аусқәа рминистрра есымшатәи ахатарнак. Иара убасгыы аиҕекаара иалазароуп адияспораҕы икоу аиҕекаарақәа рхатарнакцәа, уи адияспорей аҕсадгылы реимадара еиҕьнатәуеит.

### **Ахарць казымтцо апроектқәа рырҕеиара:**

Иахьанза Аҕсадгылы ахь архынхәразы ахәынтқарратә еилакы еиҕенакаауеит аамтәкьяҕетәи апректқәа аҕара ишиашоу иахьаларгалоу, аха урт рылтшәақәа дузам. Арепатриантцәа ринвестиция мацуп, урт ирхылтуа аусурта тыпқәа рхыпхьазара мацуп. Урт рзы аҕсуа Жәлар руалафахәы акынтәи 2% лагала мацуп арепатриация афонд ахь. Убри азы арептраинтцәа Арептриация ацәанырра бзиақәа рызцәырнагазом.

Рапхьаза акәны, иказароуп апроектқәа ауаапсыра аморалтәи аматериалтәи цхыраара рзыказцаша. Урт апроектқәа Киббуц-Улпан риеипшазроуп. Ус еипш икоу апроект ала иказароуп абызшәа ацара акласқәа рҕы мацара акәымкәа ауаажәларра рҕгы. Аусура аспонсорцәа адпхьалара, атыпунтәи ауаапсыра рфинанстә тагылазаашья аиҕьтәра иацхраар алшоит.

Иаххәап, 10-ҕык арепатриантцәа ақытақәа рҕы жәа-таацәарак рҕы апхын хымз рыҕнуцка инурхар алшоит. Апхынтә аамтәзы ақытаҕы аус зуа арцаҕцәа ироуеит алшара аҕара архаразы, арепатриантца аҕсшәа дзыртцо. даеа ганкахьала, арептраинтцәа ироуеит алшара иахьынхо атаацәарақәа рҕы рбызшәала ацәажәара. Арепатриант дыздыкыло атаацәа аҕара изоужьхоит.

Ас еипш икоу апроект иалахәу рзыхәан ауадаҕрақәа цәырнагазом. Ауаапсыра, ахәынтқарра, аиҕекаарақәа, рылшарақәа еидцаны араион аҕиара иацхраауеит.

### **Антәамта**

Алиа атоурых иахнарбоит адунеи аҕы Израиль аешеитанакуа, аураицәа шака ирықәыҕәҕәо акара, убри акара ацхыраара иацлоит ауаапсыра рхыпхьазара

аизхарағы, ауриациа экономикалеи политикалеи рыхьчаразы. Еиуеипшым аамтақаа рзы нхара ииасуан еипшшымыз ауаа, еипшшымыз атоурых змаз, рапхья урт адгьыл цехэырақаа рғы инхон, аха нас дара ахынтэааз атыпқаа иахьреипшыз нхара ииасуан. Апсны даға тагылазаашак ыкоуп. Рапхья иргылан, апсуа диаспора экономикала ифеиоу араионқаа рғы инхоит. Аха хазтагылоу аамтазы, еихаракгы Тыркетэыла икоу хдиаспоразы аекономикатэ удаақақаа калар алшоит. ақытанхамқа аилахара иаеуп, уи иабзораны инхо ауаа афинанстэ удаақақаа рымоуп. Апсны анхаразы атагылазаашья икоу Израиль ацкыс еипшуп, ақытахь нхара ииасырц зтаху рзыхеа икоуп алшара ахатэ қны аахэаны ақытанхамқатэ ааглыхра алагаразы. Иатахзам Израиль ишыкартоз еипш акацара, атыптацэқаа, адгьылбеиақаа рылхра.

Ақалақь ағы иаангылан аусуртақаа пшааны аус зурц зтаху изыхеан икоу атагылазаашья еиха ихьантоуп. Иара убасгы, ауадақаа Тыркетэыла хзышыцылахью рааста ихэыцуп ,ртагылазаашьягы еиха еицеоуп, раахэареи, рыкатцареи рзгы рыхэқаа акыр ихаракуп.

Апснытэи аихабыра прогарммак еиенакаар, атыпнтэи ауаапсыреи адияспореи руаажэлартэ еиқаарқаа еизызгаша, иалыршахоит ауаа рацеақны рырхынхэра, уи Апсны ауаапсыра рхыпхьазара акырза еизнархауан. Аха ас еипш икоу апрокет аиқаара арегион ағы икоу аполитикатэ динамика иадхэалоуп. Иахьазы уи алыршахоит Урыстэылеи Тыркетэылеи уи иакэшэоу аполитикатэ шыақақаа рзыкатцар. Израильтэи ағырпшы уқэныкэозар, ишысхэахью еипш, азцаара аационализация азура ала иалагатэуп. Нас ганрацэала аинформация рытазароуп адияспора ахатарнакцэеи арепатриантцэеи. Ахынхэреи атэылауақра рытареи рғы аанкырала ахэтазам, апсадгьыл иазку аинформация еихагы ирыталатэуп, аекономикатэ, асоциалтэ, академиатэ проблемақаа рызбаразы апрокетқаа еиқаатэуп. Ари зегы алыршахоит абизнес уааи ауаажэлартэ еиқаарақэеи аус рзеицур.

Аха алтшэа каларц азы иахэтоуп адыгаа, аубыхаа, апсуаа, рыпсадгьылқаа ркынтэи ианыкэтыз ашьтахь еизганы «Ачеркессқаа» хэа изышьтоу, атэым хэынтқаррақаа рғы еилатэаз, адияспора ахасаб ала иазхатцазар, Кавказ ихьыпшым хэынтқарран икоу Апсны мацара ауп. Арт ажэлартэа Тыркетэыла рбызшэа мацара ала ауп излеипшым, ирымазароуп алшара рыпсадгьыл Кавказ иааны культурала рееидыркылартэ, ихьыпшым Апсуа Хэынтқарра афеиаразы руалпшыа аларгаларц.

1 Перевод произвел главный специалист госкомитета по репатриации Лагулаа Леван.

2 Израиль ахь ахынхэара изку аинформация [About Immigration to Israel], [http://www.togethercelebrating60.org/aliyah\\_case.htm](http://www.togethercelebrating60.org/aliyah_case.htm), 2008.

3 I. Алиа [First Aliya], [http://www.moia.gov.il/Moia\\_en/AboutIsrael/aliya1.htm](http://www.moia.gov.il/Moia_en/AboutIsrael/aliya1.htm), 30.12.2008

- 4 II. Алия [Second Aliya], [http://www.moia.gov.il/Moia\\_en/AboutIsrael/aliya2.htm](http://www.moia.gov.il/Moia_en/AboutIsrael/aliya2.htm) 30.12.2008
- 5 III. Алия [Third Aliya], [http://www.moia.gov.il/Moia\\_en/AboutIsrael/aliya3.htm](http://www.moia.gov.il/Moia_en/AboutIsrael/aliya3.htm), 30.12.2008
- 6 IV. Алия [Fourth Aliya], [http://www.moia.gov.il/Moia\\_en/AboutIsrael/aliya4.htm](http://www.moia.gov.il/Moia_en/AboutIsrael/aliya4.htm), 30.12.2008
- 7 Алияи абсорпциялары [Aliya and Absorption], [http://www.mfa.gov.il/MFA/History/Modern History/Centenary of Zionism/Aliya and Absorption](http://www.mfa.gov.il/MFA/History/Modern%20History/Centenary%20of%20Zionism/Aliya%20and%20Absorption), 30.12.08.
- 8 V. Алия [Fifth Aliya], [http://www.moia.gov.il/Moia\\_en/AboutIsrael/aliya5.htm](http://www.moia.gov.il/Moia_en/AboutIsrael/aliya5.htm), 30.12.2008
- 9 Ахыш амцэыжэақэа рыла -Иементэи Алия (1949) [On Eagle's Wings: Aliyah from Yemen], [http://www.moia.gov.il/Moia\\_en/AboutIsrael/kanfeyNesharim.htm](http://www.moia.gov.il/Moia_en/AboutIsrael/kanfeyNesharim.htm), 30.12.2008.
- 10 Эзра Неэмиа- Ирактэи ауриацэа (1950-1951) [Operation Ezra and Nehemiah: the Aliyah of Iraqi Jewry (1950-1951)], [http://www.moia.gov.il/Moia\\_en/AboutIsrael/ezraVenechmia.htm](http://www.moia.gov.il/Moia_en/AboutIsrael/ezraVenechmia.htm), 30.12.2008.
- 11 Марокконтэи ауриацэа (1954-1955) [The Aliyah of Moroccan Jewry (1954-1955)], [http://www.moia.gov.il/Moia\\_en/AboutIsrael/maroco.htm](http://www.moia.gov.il/Moia_en/AboutIsrael/maroco.htm), 30.12.2008.
- 12 Операция Моисей- Ефиопиантэи ауриацэа (1984) [Operation Moses: Aliyah of Ethiopian Jewry (1984)], [http://www.moia.gov.il/Moia\\_en/AboutIsrael/mivtzaMoshe.htm](http://www.moia.gov.il/Moia_en/AboutIsrael/mivtzaMoshe.htm), 30.12.2008.
- 13 Операция Соломон- Ефиопиантэи Алия (1991) [Operation Solomon: Aliyah of Ethiopian Jewry (1991)], [http://www.moia.gov.il/Moia\\_en/AboutIsrael/mivtzaShlomo.htm](http://www.moia.gov.il/Moia_en/AboutIsrael/mivtzaShlomo.htm), 30.12.2008.
- 14 Еилахаз Асовет Хэынтқарра акынтэи Алия (1990) [Aliyah from the former Soviet Union (1990)], [http://www.moia.gov.il/Moia\\_en/AboutIsrael/aliyaUssr.htm](http://www.moia.gov.il/Moia_en/AboutIsrael/aliyaUssr.htm), 30.12.2008.
- 15 Шломо Гэыберман, Ақсадгыл ахь ахынхэразы азакэан 1950 [The Law of Return, 1950]. <http://www.mfa.gov.il>, 2008.
- 16 Ауриатэ Агентра [World Zionist Organization and Jewish Agency], <http://countrystudies.us/israel/88.htm>, 2008.
- 17 Азакэан [THIS LAW] World Zionist Organization - Jewish Agency (Status) Law (passed by the Knesset November 24, 1952). <http://www.geocities.com/savepalestinenow/israelaws/fulltext/jewishagencystatuslaw.htm>, 2008.
- 18 Азакэан [THIS LAW] World Zionist Organization - Jewish Agency (Status) Law (passed by the Knesset November 24, 1952). <http://www.geocities.com/savepalestinenow/israelaws/fulltext/jewishagencystatuslaw.htm>, 2008.
- 19 Алияи абсорпцияи рытара [Receiving Information Prior to Aliyah], [http://www.moia.gov.il/Moia\\_en/](http://www.moia.gov.il/Moia_en/), 2008
- 20 Киббуци Мошхави [Kibbutz and Moshav], <http://countrystudies.us/israel/57.htm>, 2008.
- 21 Улпани Аршыцаларазы ацентрқэеи [The Ulpan and Merkaz Klita], <http://countrystudies.us/israel/58.htm>, 2008.
- 22 Киббуц-Улпан [Kibbutz Ulpan], <http://www.jewishagency.org/JewishAgency/English/Aliyah/Israel+Programs/Kibbutz+Ulpan/>, 16.01.2009.
- 23 Израиль ахэынтқарра 60 ш. ахыцра [Together Celebrating Israel's 60 Years], <http://www.togethercelebrating60.org>, 2008.
- 24 Аиммигрант рзы абуклет рыларцэара [Guide for the New Immigrant], 5<sup>th</sup> Edition, Ministry of Immigrant Absorption, Jerusalem 2007.
- 25 Улпани Аршыцаларазы ацентрқэеи [The Ulpan and Merkaz Klita], <http://countrystudies.us/israel/58.htm>, 2008.
- 26 Ақсадгыл афы рақхатэи аюны [About the Bayit Rishon Bamoledet Project], <http://www.jewishagency.org/JewishAgency/English/Aliyah/Absorption+Options/Kibbutz+Programs/First+Home+in+the+Homeland+26.htm>, 19.09.2007.
- 27 Аиммигрант рзы абуклет рыларцэара [Guide for the New Immigrant], 5<sup>th</sup> Edition, Ministry of Immigrant Absorption, Jerusalem 2007.
- 28 Ацаразы иауа аинформация ртара [Information for Immigrant Students], Ministry of Immigrant Absorption, Jerusalem 2003.